

# UBICACIONES DE LAS OFICINAS DE ECB

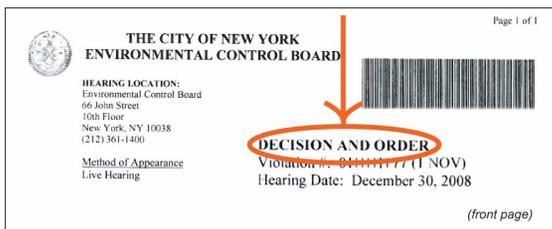


OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS  
Hearings Division

## ¿Qué debo de hacer si no estoy de acuerdo con la decisión de ECB?

Puede presentar una apelación.

Para presentar una apelación, siga las instrucciones detalladas que aparecen en el **reverso** de su formulario de Decisión y orden (Decision and Order).



Las apelaciones se deben presentar en el formulario de solicitud de ECB. La manera más fácil de presentar una apelación es utilizando la solicitud de apelación (appeal application) en línea de ECB.



Visite [www.nyc.gov/oath](http://www.nyc.gov/oath) para obtener más información sobre las apelaciones o recoja un folleto informativo sobre el proceso de apelaciones en la sala de espera de ECB.

No se le permite apelar si admitió el cargo, aceptó una cláusula o no compareció a su audiencia.

1-844-OATH-NYC  
(1-844-628-4692)

### Bronx

3030 Third Avenue, Room 250  
Bronx, NY 10455  
Fax: 718-993-3077

### Brooklyn

9 Bond Street, 7th Floor  
Brooklyn, NY 11201  
Fax: 718-875-5561

### Manhattan

66 John Street, 10th Floor  
New York, NY 10038  
Fax: 212-436-0715

### Staten Island

350 Marks Place, Main Floor  
Staten Island, NY 10301  
Fax: 718-815-8391

### Queens

144-06 94th Ave. Main Floor  
Jamaica NY 11435  
Fax: 718-298-7075



Si es una persona con una incapacidad y necesita asistencia en relación con su comparecencia en ECB, comuníquese con Marisa Senigo al [212-933-3080](tel:212-933-3080)



## ¿Qué es ECB?

La Junta de Control Ambiental (ECB) es un tipo de corte administrativa que se conoce como tribunal. Es una división de NYC Office of Administrative Trials and Hearings (OATH). Es un lugar neutral donde se llevan a cabo audiencias sobre multas emitidas por diferentes agencias de la ciudad (por ejemplo, el Departamento de Construcción o el Departamento de Sanidad).

## ¿Por qué me dieron una multa?

ECB no emite multas ni realiza inspecciones. Se debe comunicar con la agencia de la ciudad que le dio la multa. Solo esa agencia de la ciudad le puede decir porqué recibió la multa.

ECB le puede dar información sobre la fecha de su audiencia y el estado de su caso.

## ¿Qué debo hacer si recibo una multa?



### Pague la multa

- Pague en línea. (<http://nycserv.nyc.gov>)
- Pague en persona. (Pague en cualquier oficina de ECB o en un Centro de negocios o kiosco del Departamento de finanzas)
- Envíe el cheque o giro bancario por correo. (Las instrucciones de envío por correo se encuentran al dorso de su multa. Debe incluir el número de multa en la parte delantera del cheque).

### Responda a la multa antes de la fecha de audiencia

- La mayoría de las multas emitidas por el Departamento de Sanidad, Salud y Protección Ambiental (Departments of Sanitation, Health and Environmental Protection) no requieren que usted se presente a ECB en persona para que tenga una audiencia con el oficial de audiencias. Usted puede presentar su defensa:

POR TELÉFONO  (212) 436-0777

EN LÍNEA  [www.nyc.gov/oath](http://www.nyc.gov/oath)

POR CORREO  ECB Mail Unit,  
66 John Street, 10th floor,  
New York, NY 10038

Visite [www.nyc.gov/oath](http://www.nyc.gov/oath) para obtener más información o llame a servicio al cliente al 1-844-OATH-NYC (1-844-628-4692)

### Preséntese a la audiencia personalmente

- Si no paga la multa o tiene una audiencia por correo, por teléfono o en línea, debe venir para una audiencia a la oficina de ECB que se indica en su multa.



### Si decido presentarme a ECB para una audiencia, ¿qué debo esperar?

- No necesita un abogado, puede representarse usted mismo. Puede presentarse acompañado de un abogado, si así lo desea. También un representante autorizado puede comparecer en su nombre.
- Venga a ECB en la fecha que aparece en la parte delantera de su multa.

Vendor Multiple Offense Schedule  
Date of Hearing 21 Day of January 2009 1 2 X 3 4  
8:30 AM 10:30 AM 12:00 PM 2:30 PM  
WARNING: If you do not appear (or pay by mail if permitted) you will be held in default and subject to the maximum penalties permitted by law. Failure to appear or pay a penalty imposed may lead to suspension of your license or other action affecting licenses you now have or may apply for as well as the possibility of a judgment entered against you in Civil Court.  
FURTHER INSTRUCTIONS ON REVERSE SIDE.

- Traiga cualquier documento, foto o testigo para respaldar el caso. Visite el sitio web de ECB si está interesado en recursos legales.
- Debe registrarse y esperar a que se llame su caso. La audiencia se llevará a cabo en la sala de audiencias ante un oficial de audiencias.



- La decisión se le enviará por correo. El oficial de audiencias podrá desestimar o ratificar la infracción.
- Todas las sanciones las establece la ley y un oficial de audiencias no puede cambiar el monto de la multa si se determina que usted cometió el cargo que se le imputa.

Se proporcionan servicios de interpretación sin ningún costo, en más de 150 idiomas o, si prefiere, puede traer su propio intérprete. A continuación se enumeran algunos de los idiomas disponibles.

عربي	Монгол
বাংলা	<b>Polski</b>
廣東話	<b>Português</b>
Deutsch	ਪੰਜਾਬੀ
<b>Español</b>	Русский
فارسي	Română
<b>Français</b>	<b>Shqip</b>
Ελληνικά	<b>Tagalog</b>
<b>Kreyól</b>	Tiếng Việt
עברית	Türkçe
हिंदी	Wolof
<b>Italiano</b>	Українська
日本語	اردو
한국어	איידיש
國語	